



Wandbefestigung „Aphora“
für Hängesessel
*Wall Attachment „Aphora“ for
swinging chairs*
*Supporto da parete “Aphora”
per amaca sedia*

Gebrauchshinweise
*User information
Istruzioni per l'uso*

Pflegehinweise
User information / Manutenzione

Bei Bedarf verschmutzte Oberflächen mit Edelstahl-Reiniger nachbehandeln und anschließend mit Edelstahl-Pflegespray konservieren.

If required clean and preserve surfaces with high-grade steel cleaner and care spray.

Se necessario pulire la superficie sporca con una pulitura per acciaio inossidabile per poi proteggerla con uno spray per acciaio inossidabile.

Daten
Data / Dati

Edelstahl, Tragkraft 150 kg
Breite 67 cm, Höhe 95 cm
für Wippfeder geeignet

*High-grade steel, weight-carrying capacity 150 kg
Width 67 cm, Height 95 cm
Suitable for spring*

*Acciaio inossidabile, Portata 150 kg
Larghezza 67 cm, Altezza 95 cm
Adatto per il montaggio della molla.*



Haugsborg 13
A-4150 Oepping/Rohrbach
Tel. +43(0)7289/8226
Fax +43(0)7289/8226-30
office@chico.at
www.chico.at

www.towertash.at



2 Jahre Garantie
*2-year guarantee
2 anni di garanzia*

CHICO Hängematten GmbH übernimmt bei Unfällen aufgrund unsachgemäßer Montage bzw. Handhabung keine Haftung. Die Einhaltung der angeführten Montage- und Gebrauchshinweise ist Grundlage für mögliche Garantieleistungen.
Achtung: Bitte bewahren Sie dieses Garantie-Zertifikat zusammen mit der Rechnung sorgfältig auf.

CHICO Hängematten GmbH shall not be liable for accidents caused by improper set-up and handling. Damage to materials from misuse or improper set-up are not covered by the guarantee. Attention: Please keep this certificate of guarantee with your original invoice.

CHICO Hängematten GmbH non garantisce in caso di incidente se il montaggio non è stato effettuato come previsto. Per usufruire della garanzia è necessario osservare le istruzioni. Attenzione: si prega di conservare con cura questo certificato di garanzia insieme alla fattura.



Produktionsnummer:
Production number:
Numero prodotto:

--	--	--	--	--	--

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf der CHICO Wandbefestigung „Aphora“ für Hängesessel. Sie haben sich für ein Qualitätsprodukt aus hochwertig verarbeiteten Materialien entschieden.

Congratulations on buying the CHICO wall attachment “Aphora” for swinging chairs. You have chosen a quality product made of high-quality processed materials.

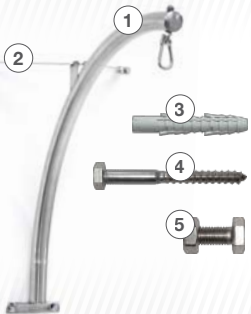
La ringraziamo per aver acquistato il supporto da parete “Aphora” di CHICO per amaca sedia. Ha scelto un prodotto di qualità realizzato con materiali pregiati.

Lieferumfang

Content / Contenuto

- 1) Rundbogen
- 2) 2 Stk. Streben
- 3) 4 Stk. Dübel
- 4) 4 Stk. Schrauben
- 5) 2 Stk. Schrauben (10 x 20 mm) mit Muttern

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| 1) Arch | 1) Arco |
| 2) 2 Rods | 2) 2 montanti |
| 3) 4 Dowels | 3) 4 tasselli |
| 4) 4 Screws | 4) 4 viti |
| 5) 2 Screws (10 x 20 mm) with washers | 5) 2 viti (10 x 20 mm) più dadi |



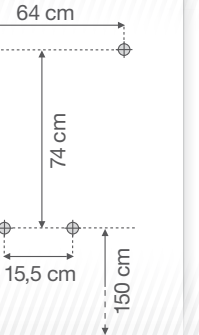
Montage

Set-up / Montaggio

1. Markieren Sie entsprechend dieser Skizze die 4 Bohrlöcher an die Wand. Achtung: Die Mauer darf nicht brüchig oder beschädigt sein!

1. According to this illustration please mark the 4 drill holes on the wall. Please note: The wall must not be crumbly or damaged!

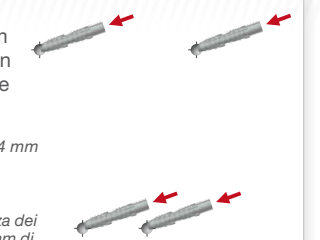
1. Usare la maschera per segnare i punti sulla parete dove forare. Attenzione: la parete non deve essere danneggiata o friabile.



2. Bohren Sie die 4 gekennzeichneten Löcher mit 14 mm Durchmesser 120 mm Tiefe in die Wand und stecken Sie die 4 Dübel in die Löcher.

2. Drill the 4 marked holes with a 14 mm diameter up to a depth of 120 mm. Put the 4 dowels into the holes.

2. Forare la parete in corrispondenza dei punti segnati con una punta di 14 mm di spessore per una profondità di 120 mm e inserire i tasselli nei fori.



3. Befestigen Sie die beiden Streben mittels Schrauben und Muttern an den Rundbogen und montieren Sie diese 3-teilige Wandbefestigung entsprechend der Abbildung mit den 4 Schrauben an die Wand.

3. With the help of screws and washers attach the two rods at the arch and fix the 3-part-wall-attachment, as shown in the figure, with the 4 screws to the wall.

3. Con le viti e i dadi fissare i due montanti all'arco e quindi fissare alla parete il supporto composto dall'arco e dai 2 montanti con 4 viti come mostrato in figura.



4. Hängen Sie Ihren CHICO Hängesessel in den Karabiner ein und genießen Sie die entspannende Schwerelosigkeit!

4. Put your CHICO Swinging Chair into the carabiner and enjoy the relaxing feeling of weightlessness.

4. Agganci l'amaca sedia CHICO al moschettone e si goda la leggerezza del dolce far niente.





Sicherheits- und Pflegehinweise für Hängematten und Hängesessel

Nutzen Sie das Produkt nur, wenn Sie diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Montage muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

Achtung:

- Nutzung durch Kinder nur unter ständiger Aufsicht Erwachsener
- Keine Schaukel, kein Spielzeug, Turn- oder Klettergerät
- Nicht in das Produkt stellen oder knien
- Nicht an den Kordeln, Holzstäben oder Seilen hochziehen
- Nicht den Kopf durch Zwischenräume von Kordeln oder Seilen stecken
- Kein wildes Schaukeln im Produkt – nicht im Schwingbereich des Produktes aufhalten
- Hängematte nur an stabilem und tragfähigem Material befestigen
- Vor jedem Gebrauch auf Verschleiß prüfen

Pflege:

- Hängematten/-sessel aus Synthetik sind witterungsbeständig und können im Freien verbleiben. Vor längeren Regenphasen schützen.
- Hängematten/-sessel aus Baumwolle sind nur bedingt für draußen geeignet. Bitte vor Regen und Feuchtigkeit schützen – daher nicht über Nacht im Freien lassen!
- Keine spitzen Gegenstände im Produkt verwenden und nicht im Produkt rauchen.
- Nicht in der Nähe von Hitzequellen (Griller, offenes Feuer) verwenden.
- Produkt bestmöglich vor extremen Umwelteinflüssen (Regen, Sonne, Reibung, etc.) schützen.
- Im Winter trocken und mäuse sicher aufbewahren.

Reinigung:

- Handwäsche (empfohlen!), z.B. großen Wäschekorb oder Badewanne mit Wasser füllen und nur das Gewebe mehrere Stunden einweichen. Die Hölzer und Seile nicht ausfädeln. Anschließend zum Trocknen aufhängen.

Farben/Lichtechtheit:

- Unsere Garne werden mit ökologisch verträglichen Farbstoffen gefärbt. Durch intensive Lichteinwirkung speziell im Freien ist ein Ausbleichen der Farben möglich.



Sicherheits- und Pflegehinweise für Gestelle und Zubehör

Nutzen Sie das Produkt nur, wenn Sie diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Montage muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

Achtung:

- Das Produkt enthält Kleinteile – Gefahr von Verschlucken bei Kleinkindern!
- Verpackungsfolien entsprechend entsorgen
- Nutzung durch Kinder nur unter ständiger Aufsicht Erwachsener
- Keine Schaukel, kein Spielzeug, Turn- oder Klettergerät
- Nicht an den Rand des Produktes klettern
- Kein wildes Schaukeln im Produkt – nicht im Schwingbereich des Produktes aufhalten
- Gestelle nur auf ebenen rutschfesten Untergrund verwenden
- Vor jedem Gebrauch auf Verschleiß prüfen

Pflege:

- Unsere Gestelle aus Holz (Ausnahme Gestell Luna geölt und Gestell Astra) sind bedingt witterungsbeständig und können den Sommer im Freien verbringen. Vor längeren Regenphasen schützen. Im Winter in trockenen und frostsicheren Räumen aufbewahren.
- Durch Umwelteinflüsse (Regen, Sonne, Staub, etc.) können Verfärbungen am Holz entstehen. Regelmäßiges Streichen schützt davor. Bitte nur Original-Lasur verwenden!
- Produkt bestmöglich vor extremen Umwelteinflüssen (Regen, Sonne, Frost, etc.) schützen.
- Nicht in der Nähe von Hitzequellen (Griller, offenes Feuer) verwenden.
- Gestelle aus Edelstahl dürfen auch den Winter im Freien verbringen. Wir empfehlen eine jährliche Pflege mit einem ölhaltigen Edelstahlreiniger.

Zubehör:

- Befestigungsmaterial gemäß Anleitung montieren, notfalls Fachmann beiziehen
- Nur an ausreichend stabilen Wänden, Balken, Bäumen etc. montieren
- Vor jedem Gebrauch auf Verschleiß prüfen und Stabilität testen
- Beschädigtes Produkt nicht mehr nutzen sondern ersetzen